

During the Sino-Japanese conflict, prior to the onset of WWII, it became obvious to Japanese Army leaders that a new reconnaissance aircraft would be required to cover the vast distances then being encountered in China. Specifications for a high speed, long range reconnaissance aircraft were submitted to Mitsubishi Corporation in 1937 with a speed and range priority. Completed in November 1939, the prototype had few teething problems; however, speed was some 10 percent less than hoped for, but still faster than allied fighter aircraft and even their own A6M2 Zero. Mitsubishi was working on an advanced version of their Ha-26 engine (Ha-102), so the Ki-46 was put into production as the Army Type 100 Model I Command Reconnaissance Plane. In March 1941 the

Während des Chinesisch-Japanischen Kriegs noch vor Ausbruch des Zweiten Weltkriegs, wurde es der Führung der Japanischen Armee klar, daß ein neues Aufklärungsflugzeug erforderlich wäre, um die weiten Distanzen abzudecken, denen man sich in China gegenübergestellt sah. Die Anforderungsdaten für einen Langstreckenaufklärer wurden 1937 der Firma Mitsubishi unterbreitet, wobei der Schwerpunkt auf Geschwindigkeit und Reichweite liegen sollte. Im November 1939 fertiggestellt, hatte der Prototyp nur wenige Kinderkrankheiten, jedoch war die Geschwindigkeit 10% niedriger als gewünscht. Mitsubishi arbeitete an einer weiterentwickelten Version seines Ha-26 Motors (Ha-102), und so ging die Ki-46 unter der Armee-Bezeichnung Typ 100 Modell I als Kommando-Aufklärungsflugzeug in Serie. Im März 1941

Lors du conflit sino-japonais, juste avant le déclenchement de la 2^{ème} Guerre Mondiale, les chefs de l'armée japonaise prirent conscience du besoin d'un nouvel appareil de reconnaissance capable de couvrir les grandes distances rencontrées en Chine. Le cahier des charges d'un avion de reconnaissance à haute vitesse et grand rayon d'action fut soumis à la firme Mitsubishi en 1937 avec priorité sur l'autonomie et la vitesse. Terminé en novembre 1939, le prototype ne mit en évidence aucun problème particulier si ce n'est une vitesse dix pour cent inférieure à celle requise mais cependant supérieure à celle des chasseurs alliés. Mitsubishi travaillait sur une version améliorée du moteur Ha-26, le Ha-102 qui résoudrait le problème de vitesse, aussi la production du Ki-46 fut lancée sous la désignation d'Appareil de

1,080hp Ha-102 engine became available and the Ki-46 II went into production, and was assigned the allied code name "Dinah" in 1942. The P-38F "Lightning" and F4U-1 "Corsair" were expected soon in the Pacific, and to counter this threat, Mitsubishi was told to increase performance by using two 1,500hp Ha-112-II engines. Ki-46 III testing began in December 1942, and the results were outstanding, with a top speed of 630km/h at 6,000m and a ceiling of 10,000m. Produced throughout the war, the aesthetically beautiful Ki-46 III flew almost unmolested until 1945 when allied fighters were finally able to intercept this high flying reconnaissance speedster.

stand der 1.080 PS Ha-102 Motor zur Verfügung, und die Ki-46 II ging in Produktion. Bald darauf konnte man mit dem Erscheinen der P-38F "Lightning" und F4U-1 "Corsair" im Pazifik rechnen, und man verlangte von Mitsubishi durch den Einbau von zwei Ha-112-II Motoren mit 1.500 PS die Leistung zu steigern. Die Testreihe der Ki-46 III begann im Dezember 1942, und die Ergebnisse mit einer Höchstgeschwindigkeit von 630km/h in 6.000m und einer Gipfelhöhe von 10.000m waren ausgezeichnet. Während des gesamten Kriegs produziert, flog die ästhetisch schöne Ki-46 III fast unbelästigt bis 1945, als dann Alliierte Jäger schließlich in der Lage waren, diesen hochfliegenden Hochgeschwindigkeits-Aufklärer abzufangen.

Reconnaissance et Commandement de l'Armée Type 100 Modèle I. En mars 1941, le Ha-102 de 1.080 CV devint disponible et le Ki-46 II entra en production. Avec l'arrivée prévue dans le Pacifique des P-38F "Lightning" et F4U-1 "Corsair", il fut demandé à Mitsubishi d'accroître les performances de l'appareil en installant des moteurs Ha-112 développant 1.500 CV. Les essais du Ki-46 III débutèrent en décembre 1942 et les résultats furent remarquables avec une vitesse maximale de 630km/h à 6.000 mètres et un plafond de 10.000 mètres. Produit jusqu'à la fin du conflit, le très esthétique Ki-46 III ne fut pas inquiété jusqu'en 1945 lorsque les chasseurs alliés purent enfin intercepter ce bolide de reconnaissance à haute altitude.

1/48 SCALE AIRCRAFT SERIES NO.92

★FUSELAGE 229mm. WINGSPAN 306mm.

1/48 傑作機シリーズNO.92 百式司令部偵察機Ⅲ型



MITSUBISHI Ki-46 III TYPE 100 COMMAND RECON PLANE "Dinah"

敵機を寄せ付けぬ高速性能を頼りに敵地奥深く侵入する戦略偵察機。その先駆けともいえるのが日本陸軍の百式司令部偵察機です。戦略偵察の重要性を認識した日本陸軍は昭和12年、まず単発複座の固定脚ながら最高速度480km/hと当時としては高速の97式司偵を採用し、さらに本格的な戦略偵察機の開発に着手しました。求められたのは戦略偵察に必要な優れた航続性能と600km/h以上の高速力。この要求に応えたのが久保富夫技師を主務者とする三菱航空機製作所の技術陣です。新型司偵の設計では、一方のエンジンが故障しても帰還可能で航続距離も長い双発形式が採用され、高速性能を追求して機体各部の空力的洗練を徹底、流れるような美しいスタイルを備えることとなったのです。最大出力780馬力のハ26発動機を備える1号機は昭和14年11月に完成し、翌年秋に百式司偵Ⅰ型として制式化されました。昭和16年3月には発動機を最大1080馬力のハ102に換装したⅡ型が登場し、太平洋戦争の前半に各戦線で実力を発揮。そして陸軍のさらなる性能向上要求

に基づいて開発され、昭和19年に活動に入ったのがⅢ型です。Ⅲ型は機体前部と風防をなめらかに一体化して空気抵抗をさらに低減。最大1500馬力の水メタノール噴射式2段2速過給器付きハ112エンジンを搭載し、上昇限度1万メートルの高空性能と、最大速度630km/hという日本機最速の性能を備えたのです。Ⅱ型まで搭載されていた7.7mm旋回機銃も撤去したⅢ型は、航空カメラと無線機、そして高速力だけを武器にマリアナ諸島のB-29基地など敵地後方へ侵入、迎撃を振り切って貴重な情報を収集するという困難な任務に飛び続けました。百式司偵は各型合わせて1700機以上が生産され、高性能に着目した日本海軍も使用。またアメリカ軍からも「ダイナ」や「フォート・ジョー」など敬意を込めた名前と呼ばれ、警戒されました。

■百式司偵Ⅲ型データ

エンジン：三菱ハ112-II (離昇出力1500馬力) 2基
最大速度：630km/h 航続距離：4000km (最大) 乗員：2名

61092 MITSUBISHI Ki-46 III TYPE 100 COMMAND RECON PLANE (1056295)



●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てる時は、保護者の方もお読みください。

●接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売)

●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.

●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Bei sein Kind das Modell zusammenbauen, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.

●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.

●用意する工具 / Tools recommended / Benötigtes Werkzeug / Outillage nécessaire

接着剤 (プラスチック用)

Cement

Kleber

Colle

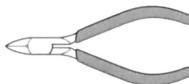


ニッパー

Side cutters

Seitenschneider

Pince coupante



ナイフ

Modeling knife

Modellmesser

Couteau de modélisme



ピンセット

Tweezers

Pinzette

Précèlles



はさみ

Scissors

Schere

Ciseaux



ピンバイス

(ドリル刃1mm, 1.5mm)

Pin vise

Schraubstock

Outil à percer



塗装指示のマークです。タミヤカラーのカーナンバーで指示しました。 This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

AS-17 ●濃緑色 (JA) / Dark Green (JA) / Dunkelgrün (JA) / Vert Foncé (JA)

AS-18 ●明灰緑色 (JA) / Light Gray (JA) / Hellgrün (JA) / Gris Clair (JA)

X-1 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

X-4 ●ブルー / Blue / Blau / Bleu

X-7 ●レッド / Red / Rot / Rouge

X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat

XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat

XF-3 ●フラットイエロー / Flat yellow / Matt Gelb / Jaune mat

XF-5 ●フラットグリーン / Flat green / Matt Grün / Vert mat

XF-10 ●フラットブラウン / Flat brown / Matt Braun / Brun mat

XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben / Matt / Chair mate

XF-16 ●フラットアルミ / Flat aluminum / Matt Aluminium / Aluminium mat

XF-19 ●スカイグレイ / Sky grey / Himmelgrau / Gris ciel

XF-21 ●スカイ / Sky / Himmel / Ciel

XF-49 ●カーキ / Khaki / Khaki / Kaki

XF-52 ●フラットアース / Flat earth / Erdfarbe / Terre mate

XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallic / Gris métallisé

XF-57 ●バフ / Buff / Lederfarben / Chamois

XF-58 ●オリーブグリーン / Olive green / Olivgrün / Vert olive foncé

XF-64 ●レッドブラウン / Red brown / Rotbraun / Rouge brun

注意

●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。

●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用する時は換気十分注意してください。

●小さなお子様のいる所での工作はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶったの窒息などの危険な状況が考えられます。

CAUTION

●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.

●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only.

●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over their heads.

VORSICHT

●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.

●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden.

●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhü-

ten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

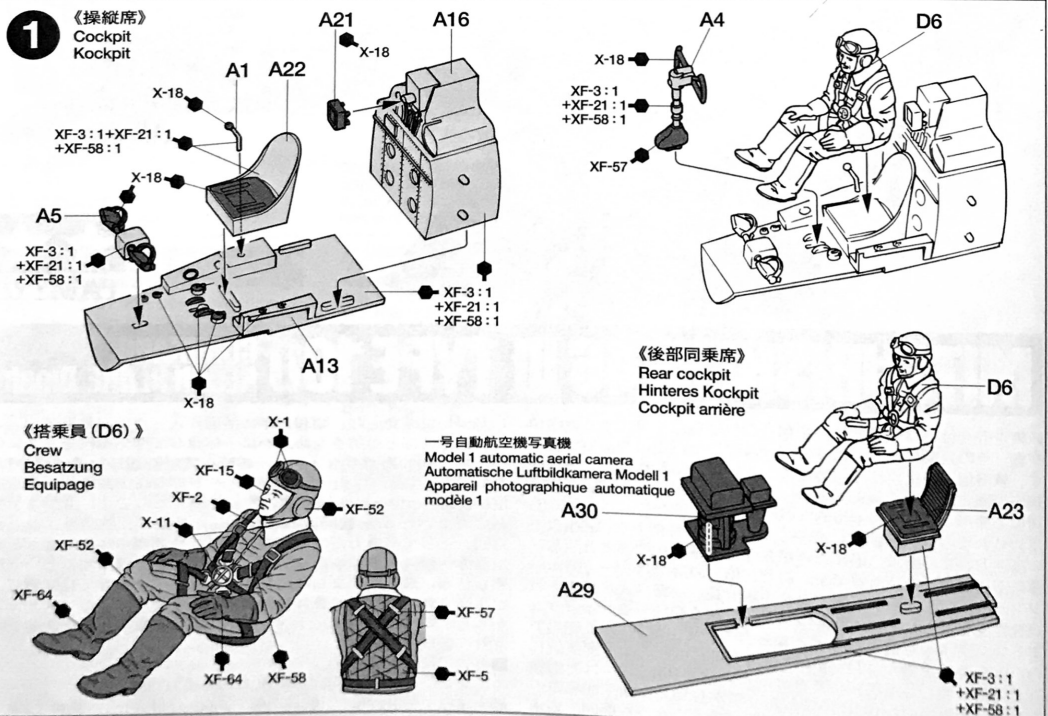
PRECAUTIONS

●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.

●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et/ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène.

●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

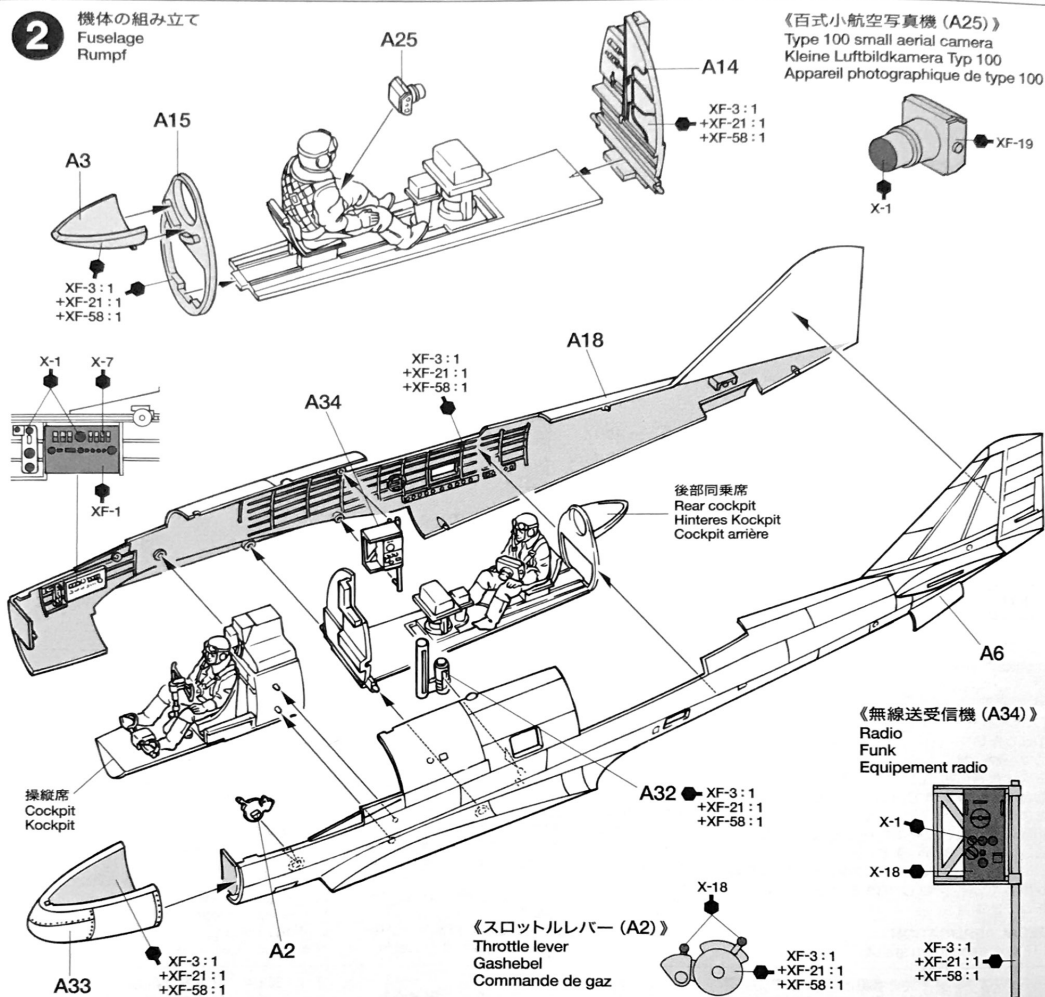
1 《操縦席》 Cockpit Kockpit



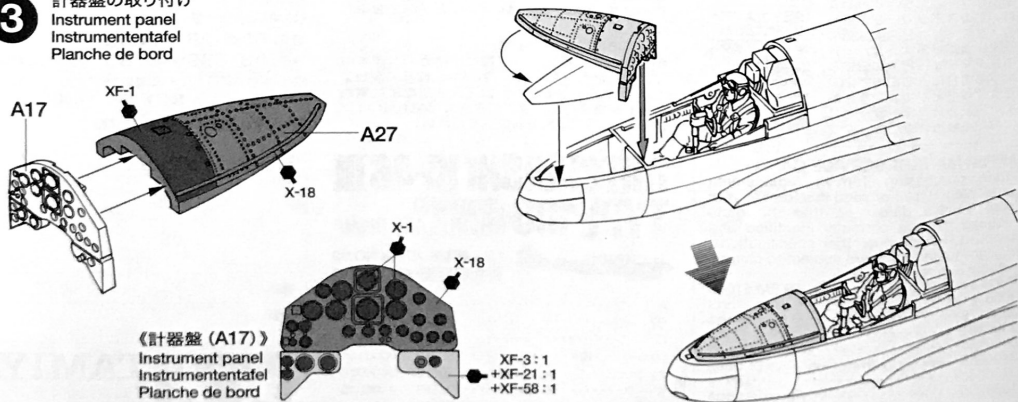


- 塗装指示のないプラスチック部品は機体色です。P7, P8を参考に塗装してください。
- When no color is specified, paint the item with fuselage color. Refer to pages 7 and 8.
- Wenn keine Farbe angegeben ist, das Teil in Rumpffarbe lackieren. Siehe Seite 7 und 8.
- Si aucune teinte n'est spécifiée, peindre dans la couleur du fuselage. Se référer aux pages 7 et 8.

2 機体の組み立て Fuselage Rumpf



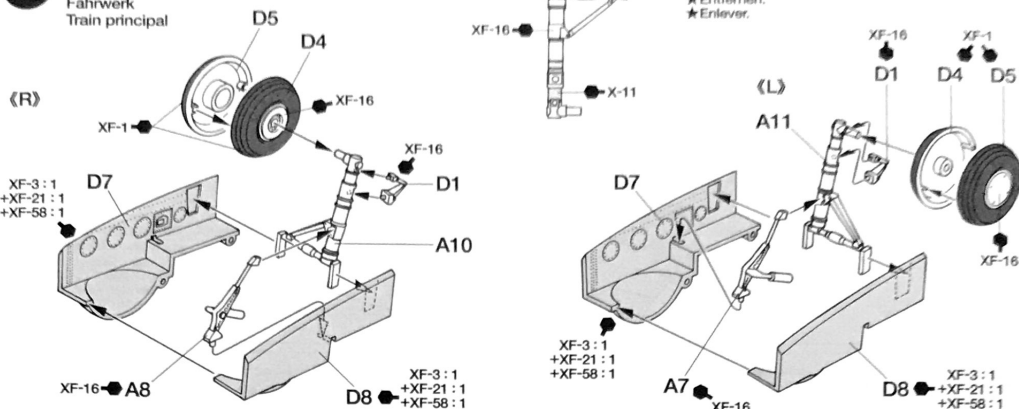
3 計器盤の取り付け Instrument panel Instrumententafel Planche de bord



4

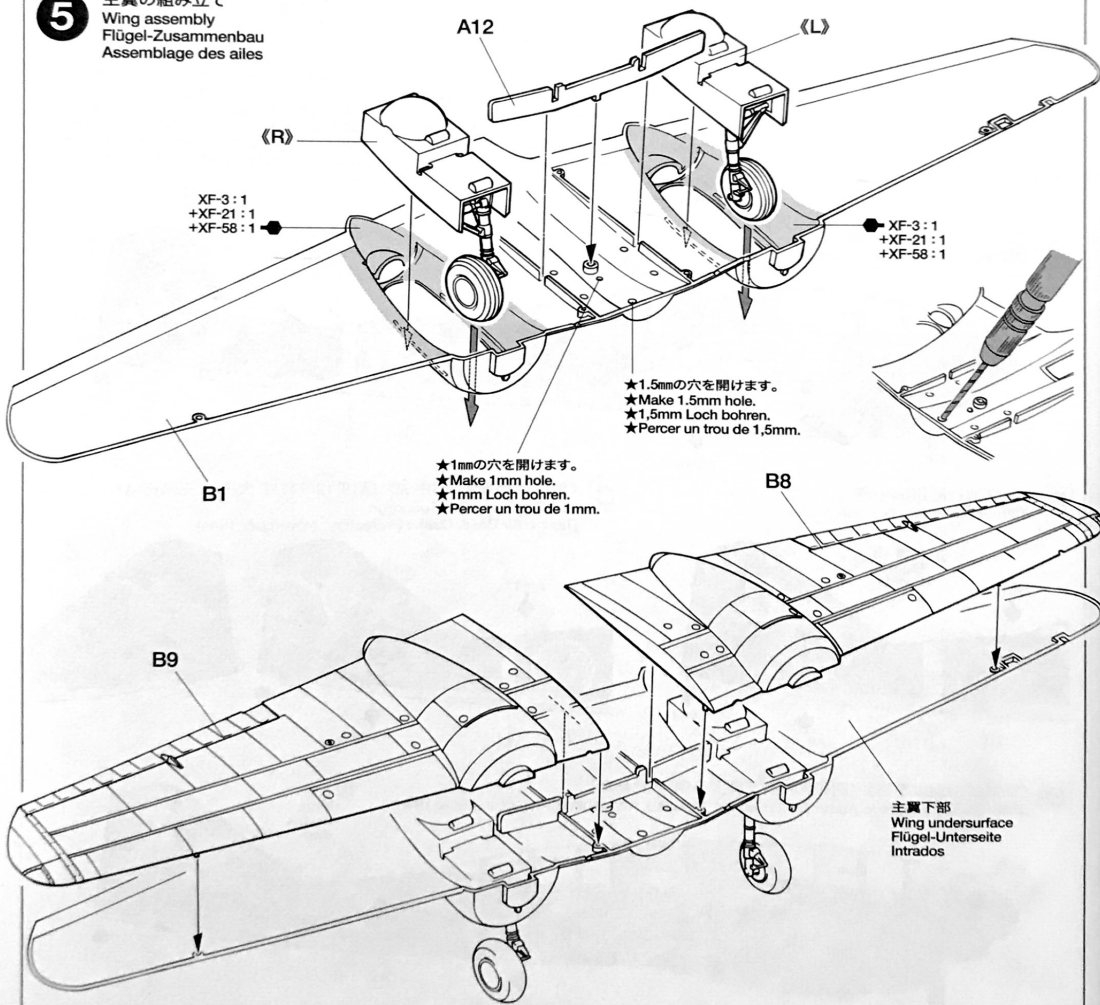
主脚の組み立て
Landing gear
Fahrwerk
Train principal

《C10, A11》



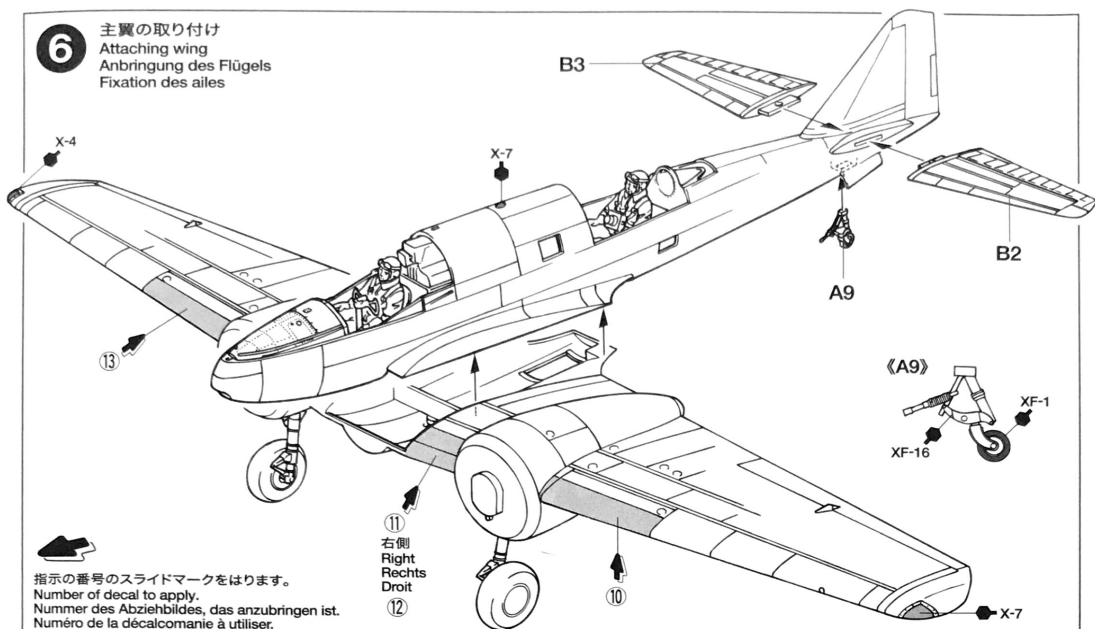
5

主翼の組み立て
Wing assembly
Flügel-Zusammenbau
Assemblage des ailes



6

主翼の取り付け
Attaching wing
Anbringung des Flügels
Fixation des ailes

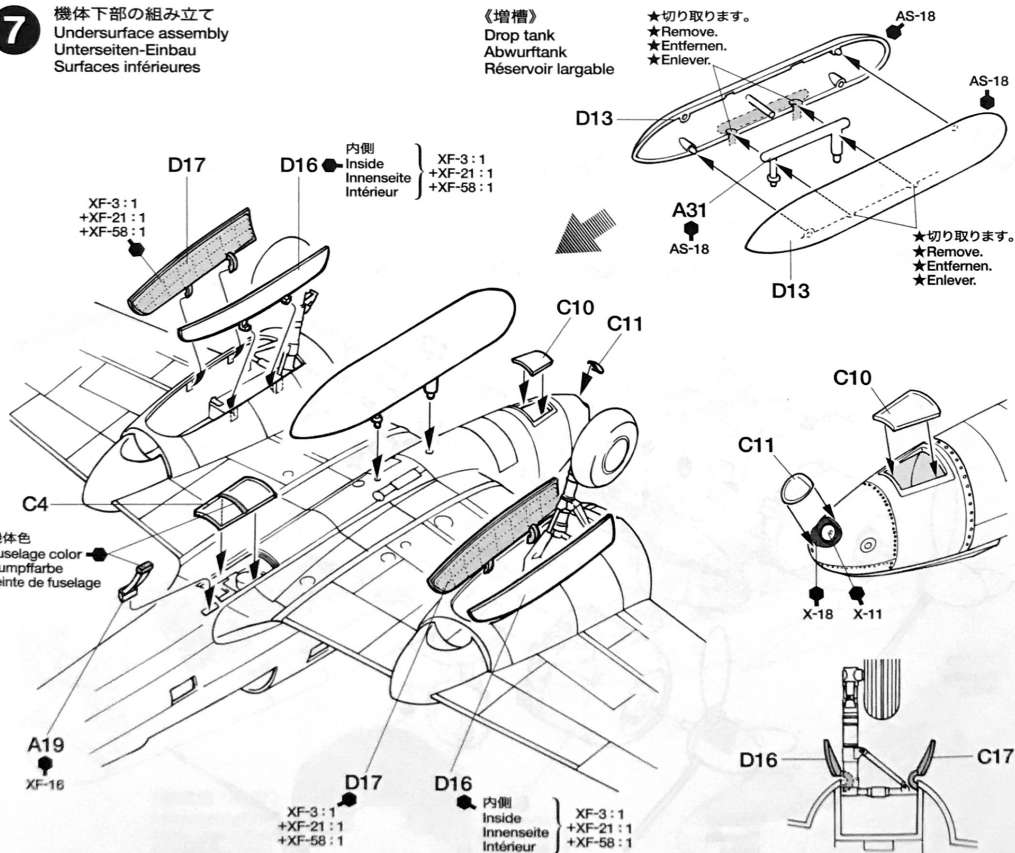


7

機体下部の組み立て
Undersurface assembly
Unterseiten-Einbau
Surfaces inférieures

《増槽》
Drop tank
Abwurfbehälter
Réservoir largable

★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.



8

《ハ-112Ⅱ エンジン》

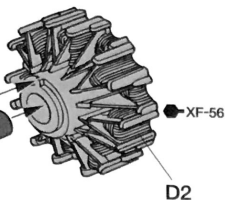
Ha-112-II engine
Ha-112-II Motor
Moteur Ha-112-II

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.

ポリキャップ
Poly cap
Kunststoff-Nabe
Pièce de jonction

D10

XF-56



《プロペラ》

Propeller
Hélice

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.

- ★D14, D15のプロペラの機体もありました。
- ★Propeller D14/D15 is optional.
- ★Propeller D14/D15 nach Ermessen.
- ★Les hélices D14/D15 sont optionnelles.

D12

XF-10

D11

D9

XF-10

XF-16

XF-10

9

エンジンカウルの取り付け

Engine cowling
Motorabdeckung
Capotage moteur

《R》

D3

XF-1

B5

B6

XF-56

エンジン
Engine
Motor
Moteur

XF-1

《L》

D3

XF-1

B4

B7

XF-56

エンジン
Engine
Motor
Moteur

XF-1

10

エンジンの取り付け

Attaching engines
Motoren-Einbau
Mise en place des
moteurs

X-1

X-18

ループアンテナ
Loop antenna
Schleifenantenne
Antenne annulaire

A24

羅針盤
Compass
Kompaß
Compas

A26

A28

C6

《R》

X-18

プロペラ
Propeller
Hélice

プロペラ
Propeller
Hélice

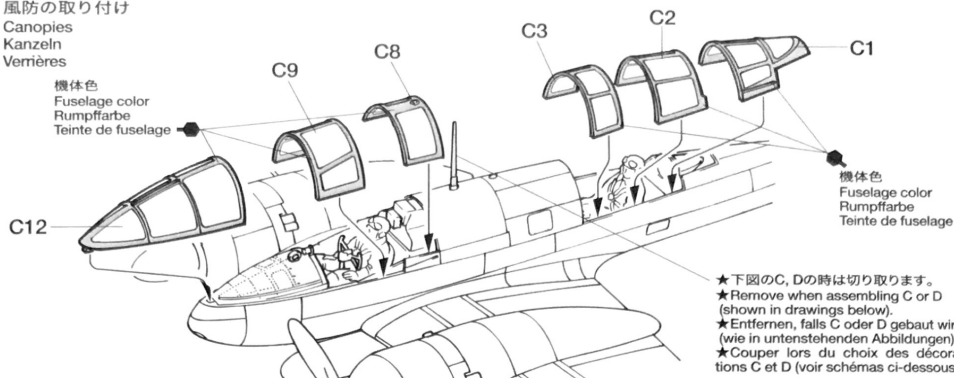
《L》

X-11

A20

11

風防の取り付け

Canopies
Kanzeln
Verrières機体色
Fuselage color
Rumpffarbe
Teinte de fuselage

- ★下図のC, Dの時は切り取ります。
★Remove when assembling C or D
(shown in drawings below).
★Entfernen, falls C oder D gebaut wird
(wie in untenstehenden Abbildungen).
★Couper lors du choix des décora-
tions C et D (voir schémas ci-dessous).

PAINTING

《百式司偵Ⅲ型の塗装》

日本陸軍機は、太平洋戦争の初期まで青緑がかった明るいグレイの明灰緑色での全面塗装が標準とされ、百式司偵もⅡ型までは明灰緑色で全体が塗装されていました。Ⅲ型が登場した大戦後期では機体上面を濃緑色、下面を明灰緑色とするのが標準とされ、多くのⅢ型がこの塗り分けの塗装で終戦まで使われました。また部隊によっては全面を暗褐色で塗装した機体なども見られます。機体内部をはじめ、各部の塗装は組立て図中に●マークとタミヤカラー・エナメル塗料、アクリル塗料の色番号で指示してあります。

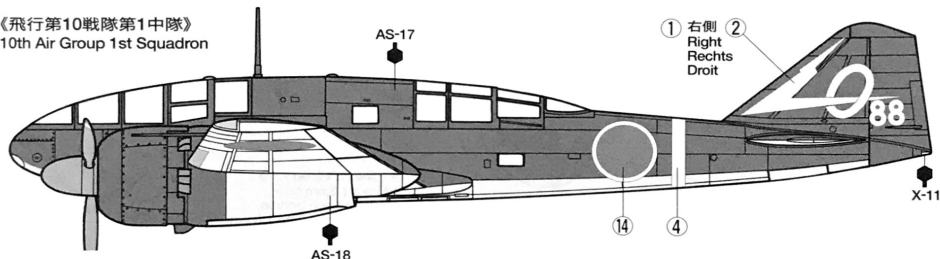
Painting the Mitsubishi Ki-46 III Type 100
Prior to and at the initial stage of the Pacific War, the aircraft belonged to the Imperial Japanese Army were painted all over slightly greenish light gray. Following the onset of the conflict, the Army altered their aircrafts' standard paint scheme to dark green on upper surfaces, while the under surfaces remained the same light gray. Some planes were painted all over in dark brown.

Lackierung der Mitsubishi Ki-46 III Typ 100
Vor Beginn und im Anfangsstadium des Pazifik-Krieges, waren die zur Kaiserlichen Japanischen Armee gehörigen Flugzeuge insgesamt in einem leicht grünlichen Hellgrau gestrichen. Nach dem Ausbruch der Auseinandersetzung änderte die Armee die Stan-

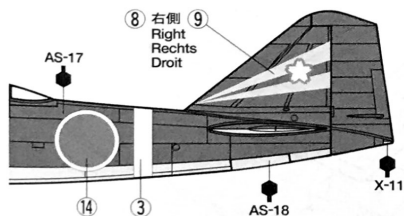
dard-Lackierung ihrer Flugzeuge in Dunkelgrün an den Oberseiten, während die Unterseiten im bisherigen Hellgrau blieben. Einige Flugzeuge waren gänzlich in Dunkelbraun lackiert.

Décoration du Mitsubishi Ki-46 III Type 100
Avant le déclenchement et au début de la guerre du Pacifique, les appareils de l'Armée Impériale Japonaise étaient entièrement peints en gris clair verdâtre. Une fois le conflit engagé, l'Armée Japonaise recouvrit les surfaces supérieures de vert foncé, les surfaces inférieures restant gris clair. Certains appareils étaient peints entièrement en brun foncé.

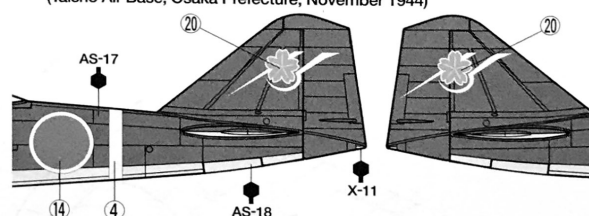
A 《飛行第10戦隊第1中隊》
10th Air Group 1st Squadron



B 《独立飛行隊第55中隊》
55th Independent Squadron



C 《飛行第15戦隊第3中隊》(昭和19年11月 大阪 大正飛行場)
15th Air Group 3rd Squadron
(Taisho Air Base, Osaka Prefecture, November 1944)



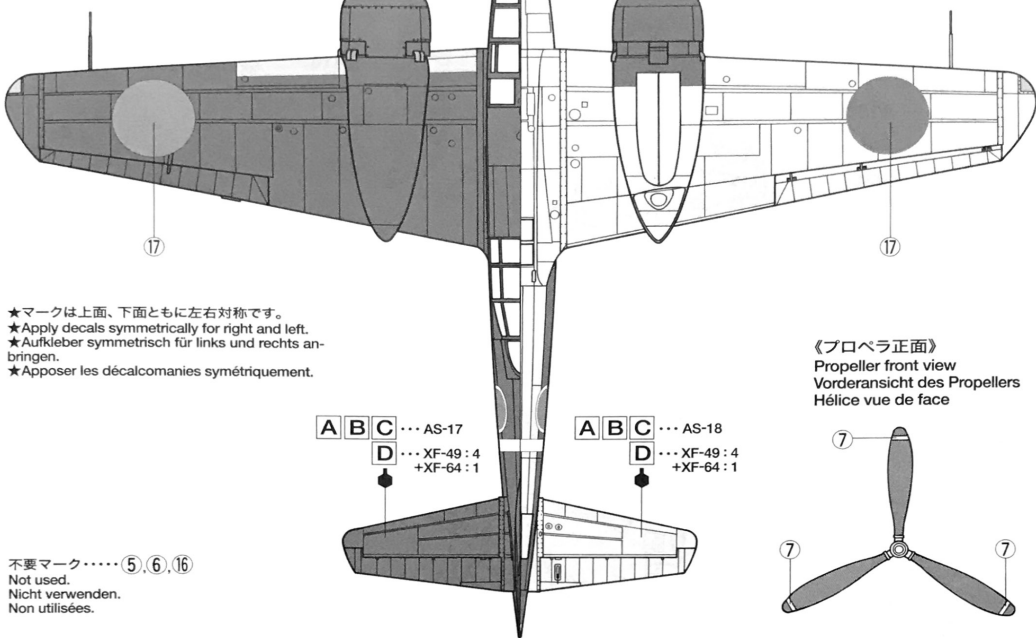
D 《振武桜特別攻撃隊》(昭和20年5月 鹿児島県 鹿屋基地)
Shinbu Sakura Suicide Attack Unit (Kanoya Air Base, Kagoshima Prefecture, May 1945)



XF-49:4+XF-64:1

《上面》
Top
Oben
Faces supérieures

《下面》
Bottom
Unten
Faces inférieures



APPLYING DECALS

《スライドマークのはりかた》

- ①はりたいマークをハサミで切りぬきます。
- ②マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上におきます。
- ③台紙のはしを手で持ち、貼る位置にマークをスライドさせて移してください。
- ④指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしします。
- ⑤やわらかい布でマークの内側の気泡をおし出ししながら、おしつけるようにして水分をとります。

DECAL APPLICATION

1. Cut off decal from sheet.

2. Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.

3. Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.

4. Move decal into position by wetting decal with finger.

5. Press decal gently down with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

1. Abziehbild vom Blatt ausschneiden.

2. Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.

3. Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.

4. Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das Abziehbild

bild naßmachen.

5. Das abziehbild mit weichem Stoff ganz andrücken, bis kein überflüssiges Wasser und keine Luftblasen mehr vorhanden sind.

APPLICATION DES DECALCOMANIES

1. Découpez la décalcomanie de sa feuille.

2. Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.

3. Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.

4. Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.

5. Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.

部品請求について

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店にご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《現金書留のご利用法》

下のカードにあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をしっかりと記入してください。必要部品を○でかきこみ、代金を現金書留または、定額小為替(100円以下は切手可)と一緒に申し込みください。

②《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・田宮模型でお振込ください。

③《電話でのご注文もご利用いただけます》

パーツ代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、代金着払いにより電話でのご注文も承ります。

《お問い合わせ番号》

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間/平日(月～金曜日)▶8:00-20:00

土、日、祝日▶8:00-17:00

www.tamiya.com

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code ITEM 61092
0006161.....A Parts
9006179.....B Parts
9006181.....C Parts
0006164.....D Parts (1 pc.)
9406058.....2x3mm Poly Cap (2 pcs.)
9496045.....Decal
1056295.....Instructions

MITSUBISHI Ki-46 III TYPE 100 COMMAND RECON PLANE (Dinah)

1/48 傑作機シリーズ NO.92
百式司令部偵察機Ⅲ型

A/パーツ.....	790円	0006161
B/パーツ.....	790円	9006179
C/パーツ.....	480円	9006181
D/パーツ (1枚).....	690円	0006164
2×3mmポリキャップ (2個).....	100円	9406058
マーク.....	360円	9496045
説明図.....	320円	1056295

For Japanese use only!

ITEM 61092

住所	
電話 ()	
氏名	



TAMIYA
株式会社 タミヤ
静岡県豊田原3-7 〒422-8610